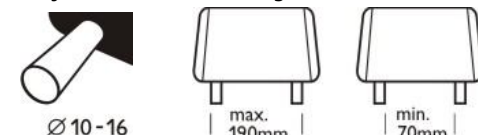
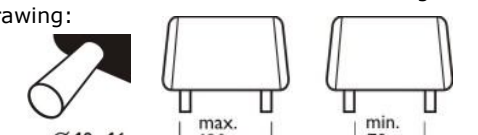


## MINŐSÉGI BIZONYÍTVÁNY | QUALITY CERTIFICATE

<b>A termék megnevezése:</b> „HEADSTER COSTUMER” mobil autós vállfa	<b>Product name:</b> “HEADSTER COSTUMER” mobile dress-hanger for car use
<b>Gyártó:</b> RATI Kft; 7300 Komló, Ipari út 2.	<b>Made by:</b> RATI Kft; H-7300 Komló, Ipari út 2., Hungary
<b>Felhasznált anyagok:</b> ABS, PA, krómozott acél, kötőelemek. A termék veszélyes anyagokat nem tartalmaz.	<b>Materials:</b> ABS, PA, chromium-plated steel, joining parts The product does not contain hazardous materials.
<b>Esztétikai megjelenés:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ A termék külső felülete sérülésektől, anyaghibától, szennyeződésektől mentes.</li> <li>➤ A krómozott felület sérüléstől, elszíneződéstől mentes.</li> <li>➤ A termék műanyag burkolati elemei sérülés és anyaghiba mentesek.</li> <li>➤ Felülete mérsékelt karcálló.</li> </ul>	<b>Exterior:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ The outer surface of the product is free from damages, material defects, dirt.</li> <li>➤ The chromium-plated surface is free from damage, pigmentation.</li> <li>➤ The plastic covering parts of the product are free from damages and material defects.</li> <li>➤ The surface has mild resistance against scratching.</li> </ul>
<b>Funkcionalitás:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ A mellékelt adapterrel gépjárműbe szerelve kiválóan alkalmas max. 3 kg. ruházat szállítására.</li> <li>➤ Az adatterről egyszerűen, gyorsan, szerelési műveletek nélkül eltávolítható.</li> <li>➤ Kihúzható, elforgatható akasztója segítségével autón kívül, szekrénybe akasztva is használható.</li> <li>➤ FIGYELEM! A terméket el kell távolítani az adatterről, ha a hátsó ülésen utas utazik.</li> </ul>	<b>Functionality:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ The product, mounted into the car using the attached adapter, is perfectly suitable for delivering of maximum 3 kg clothes.</li> <li>➤ The product is removable from the adapter easily and quickly, without disassembly.</li> <li>➤ The extractable and rotatable hook enables the use of the product in the wardrobe.</li> <li>➤ ATTENTION! You must to remove the product from the adapter when someone is travelling on the back seat.</li> </ul>
<b>Teherbírás:</b> A termék törés és maradandó alakváltozás nélkül ellenáll: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 80N nagyságú, a termékre függőleges irányú statikus terhelésnek.</li> <li>➤ 40N nagyságú vízszintes irányú statikus terhelésnek.</li> <li>➤ 80N nagyságú függőleges csavart irányú statikus terhelésnek.</li> <li>➤ 30N nagyságú dinamikus terhelésnek.</li> <li>➤ A terméken található rögzítő csat 1000 nyitá-zárás ciklus után sem lazulhat ki, a terméken a funkcionalitást befolyásoló elváltozás nem jöhet létre.</li> </ul>	<b>Loadability:</b> Without breakage, or irreversible deformation, the product resists to: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 80N vertical directed static force.</li> <li>➤ 40N horizontal directed static force.</li> <li>➤ 80N vertical-twisted directed static force.</li> <li>➤ 30N dynamic force.</li> <li>➤ The openable fastener buckle on the product can not be slack even after 1000 open-close cycle and can not change the product according to the functionality.</li> </ul>
<b>Hőállóság:</b> -30 °C - +80 °C	<b>Heat resistance:</b> -30 °C - +80 °C
<b>Csomagolás:</b> Egyedi kartondoboz, formára gyártott habzivacs az elmozdulás kiküszöbölésére. Gyűjtőkarton.	<b>Packing:</b> Individual carton box, shaped foam tray for fixing the product against displacement. Collection carton.
<b>Szerelhetőség:</b> Beszerelhető minden gépkocsiba, ahol <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ A fejtámla rudak átmérője 10-16 mm</li> <li>➤ A fejtámla rudak távolsága az ábra szerint:</li> </ul> 	<b>Mounting:</b> Mounting into the cars is possible, where <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diameter of the headrest bar is 10-16 mm</li> <li>➤ Distance of the headrest bars is according to the drawing:</li> </ul> 
Beszerelés a mellékelt szerelési utasítás és szerelési egységcsomag felhasználásával, kéziszerszámokkal. Szakszerű szerelés esetén a termék pontosan és stabilan illeszkedik a gépkocsi gyári alkatrészeihez. A nem a szerelési útmutató alapján végzett beszerelés esetén keletkezett károkért a Rati Kft. nem vállal felelősséget.	Mounting with help of hand-tools and the attached mounting note and mounting kit. In case of expert mounting, the product fits accurately to the original parts of the car. Rati will not take responsibility for damages caused by mounting not according to the attached mounting note.
<b>Tisztítás:</b> A termék a háztartásokban alkalmazott mosószeres vízzel tisztítható. Oldószertartalmú anyagok használata tilos!	<b>Cleaning:</b> The product can be cleaned with water and domestic detergent. Using of materials contains diluents is not allowed.
<b>Garancia:</b> Rendeltetészerű használat esetén 1 év garancia. A garanciális időszak kezdete a végfelhasználónak történő értékesítés időpontja, ezért a garanciális ügyek intézéséhez kérjük a számlát és csomagolást megőrizni. A gyártó rendeltetészerű használat mellett kizárólag a termék vételáráig vállal felelősséget.	<b>Warranty:</b> In case of normal usage, warranty is 1 year. The warranty period is starting at the sales to the end user, so the original invoice and packing material is needed for the arrangement of claims. In case of normal usage, Rati will take responsibility, up to the sales price of the product.
A termék gyártása EN ISO9001:2008 minőségi szabvány szerint felügyelt.	The production fulfils the requirements of the ISO9001:2008 standard.